



بولوب و برمه شدی. بوسو و غنی بخرمه دوغری اوزانه رق :  
« ترس حریفله دده کنز یاشنده آدمله قارش باجان باجان  
اوستنه آتوب اوغمنی سینه سیکیزن. کلایکده کوزیکزله کوروک...  
مدوسده اوقومش آدمک تربیه سی بقلم هانکیکرده وار ؟  
دیبه سوله ندی .

حاجی علی افندی بروسه نك أسكى و بوبوك بر مائه سته  
منسوبدی . چوجوقنده باباسنك اوی حكومت قوناقی كبی  
ایشلردی . هر رمضان اوه سكرز اون جر خراجسی مسافر  
اولور ، مطبندمه كچه لی ، كوندوزلی چینه قازانلر قایشاردی .  
حاجی علی افندی حاجی حانظی او وقندن طاشنردی . قوناقده  
بك اهیتلی بر موتی واردی . هر سته رمضانن بر آی اول  
كلبر ، قورمان بارامندن سوكراملكته دوتوردی . باباسی  
اولدكن سوكراملكته داغیلدشدی . مع مایه كونلر ینه ائی  
كونلردی . آز بر یاره ایله سلطان كبی چینیلردی . اونك  
ایچون حاجی علی افندی بوساکی بابا دوسته ینه قابوسی آچوق  
طوقمشدی . حاجی حانظ مبارک بر آدمدی . قوتلی بر نفسی  
واردی . حتی بروسده كراتنه بیله اینانلر چوقدی . اون  
سنه اول كوتوروم اولدین ایچون مقله دن چیقاماش ، آتی بدی  
سنه اولده وفات ایشدی . ایتمه بو حانظ ایلاس اونك هیچ  
دیلمدن دوشورمده كی قبتلی اوغلی ایدی .

كلنك كیم اولدین اوكره ن قاش والده قدسیه خانمده  
یلدیرمه سنی کیوب آشاغی ایشدی . حانظ قادی کورونجه  
بوسه بوتون اوتاندی . بوموق یوزی رنكدن رنك کیریور ،  
صورولان سؤالره نجیسانده اوطورور کبی اقری دیزنده ،  
کوزلری اوکنده باشی ایتانه دن : هانی صانکه ... سوز  
تمتیل .. علی قدرالاستطاعه .. من طرف الله ه کی کله لرله دولو  
آکلاشیلماز جوابلر و بریوردی .  
قدسیه خانم دامادینك قولاغنه آکیله رنك : ه لاهی بو حیا  
بزم شیدیک قیزلرده بوق ... بن دوغروسوی باردون دیدم ؟  
دیوردی .

قدسیه خانم ایستدیکی شی حاجی حانظك اوله دن اول  
« نفس » بی اوغله وروب و برمه دیک ایدی . بوق صرافله  
سوردی .  
حانظ باشیله تصدیق ایتدی :

— هانی رحمتلی حاجی پدرو مرحوم اولزوق اوچ کون  
اولی ، بر آی اولی نه ؟ ... هانی صانکه مرحوم اولاجی  
کندینه معلوم اولدیدی ... قبری اوکنه اوطورندی . آغزیمزه  
باشلیجه اوچ کره توكوروب نفسی ویردی ... غیری اونك  
یرنه بز نفس ایدوبریوردی ...

قدسیه خانم — بمن اولدم ، حانظ افندی اوغلام ...  
سن آرتق ، قدر زحمتنه بن رومانیزمارمه ، ده نفس ایدوبریورسیک ،  
دیدي .

حاجی علی افندی حاجی حانظك صرک سنه لرین فاضل  
کیردیکنه ، وفاته ، اولدکن صوکره اوستنه قانديل قانديل  
این بورلره .. الخ دائر ایجه تفصیلات آلدکن صوکره سوردی :  
— نهی شیدی بوبله نره دن نره به کیدیورسیک حانظ ؟  
مقله ده هالیلق بك چوق آرتمش ، استانبولده قوت لایموت ،  
آرامقه کیدیوروش ؛ آتی قاج سنه در ولی نعمتی زیارت  
ایده مدیکی ایچون غایت محبوب ایش ؛ اونك ایچون استانبوله  
کیدرکن آتی اوبوب خیر دعاسنی آتی ایتمهش ؛ کرم ایله  
کرامت برأصلدن ایش ؛ بنا برین ولی نعمتی بو فاضل لغتی معذور  
کورم لی ایش . حاجی علی افندی بونلری بیایوردی . ساده  
بروسه نك استانبول ایله مقله آردسنده بر بول اوغرائی اولد .  
بیاسنه عقل ایردبرمه مشدی .

حانظ ایلاس بولده بك چوق مشقت چکمش ، ولی نعمتک  
« سد باشی » نده ک اویغی اوروجلی اوروجلی تام اوچ ساعت  
آرامش .

حاجی علی افندی اوروج سوزنی ایشدنجه برندن فیرلا  
دی : « صاحی سوبیلورسك حانظ ... نه اوروجی بوبله بو ؟ »  
دیبه سوردی .

— هانی صانکه پدرو مرحوم ویت ایتدیدی ... هفتده  
اون ایکی کون اوروج طوع آرزوه ک هانی اون پارامم . بوغاز کده  
اولسون دیدی .

— ۲ —

ایرتمه سی صباح اذان وقتی او خانی دیک برسله اویقودن  
اربانندی . حانظ ایلاس باغچه ده کی چارداغک آلتنده ، دیشاریده  
اوتوتولمش بریکه پارچه سنك اوستنه اوطورمش قرآن اوقوروردی .  
قدسیه خانم یاغنده کیفلی کیفلی کولومه به رنك : اووچ ...  
مسلمان اولدینمی بوکون آکلادم . انسان کندین کبده  
صانیور ... دیدی .

قط خانم نه سیله بر او داده باتان مزینك جانی صیقله شدی .  
بو طوبیلاقی ، تبیل کوچوک خانم اویقوبی چوق سوردی . دارغین  
بر شمورانه کوزلری اوبوشدورده رق : « آتی خانم نه آما ...  
اویقوبی دارمه داغین ایتدی ... همد نه بد سس یارم  
مانداسی کی ... » دیبه سوله نکه باشلادی .

قدسیه خانم داربلدی : — « موصل ، توبدی ، دلی قیز ...  
قرانه اوله دینیری ؟ »

اوصباح ساده اوده کبر دکل قوموشلرده بو دیک سسله  
اویاغشیلدی . قومشو اوده تبدیل هرایه کیش اختیار بر  
بیکیاشی . متاعدی سسک نردن کلدیکنی بردن بره کسیدره .  
مدی ! .. بخره یی سورده رنك : — کم بو دیله بی صباح وقتی ...  
بوغازیکک خروسی اوتدی به حریف ، دیبه باغیردی .

— مابعدی وار —

شماره نوری

اسکی رؤیا

رشاد نوری

بیس ۳ برده

عل نوزی : اقبال کبخانه سی . نیاتی ۲۵ غروشده

باقریو یوغ و قوتور محمد علی

هرزه ببلدنه لخدنی . گنایکی بر سنه لشم . نرک . آرزو مارلری  
ربانامه عدم آقدار صرک کشفان نرزه نرزه نرزه نرزه نرزه  
نرزه نرزه نرزه .

ایبارکی . سیزمید لطیف مان نرزه



بیک بر بوسه

ایک مشهور میر لرل مزینك اك  
احتراسل حکایه لری . هر هفت او توز  
ایکی صحیفه لی کوچوک بر کتاب  
پش غروش . نشر اولنان ایلك  
دوت کتابده سلاهی عزت ، رشاد  
نوری و عمدرؤف بکلرک بك بارلاق  
حکایه لری . « بیک بر بوسه »  
هر کک اوقوق ایستیه چی نام  
اسیله مسما شوخ بر حکایه  
کلیتیدر . بردانه سی اوقویان هینسی  
اوقوق ایچون جان آتار .



تاریخچه کوی - آتی بول اغزی

باله وم مکتب کتابلی ، لوازم قرطاسیه بولونور

اقبال کتبخانه سنك یکی کتابلری :

- ۱۰۰ عشق موع
- ۵۰ عشاق زاده خالدشیا بك
- ۵۰ بر حکایه سودا
- ۷۵ چالی قوشی
- ۵۰ رشاد نوری
- ۵۰ سوتش بیله بزل
- ۳۰ داغه چقان قورد
- ۵۰ خالد ادب خانم
- ۵۰ سیلی کچه لر
- ۱۵ خالد نصرت خانم
- ۱۵ اونرک باغندن
- ۲۵ یاقوب قدری
- ۲۵ نصریلر
- ۲۵ ارچند اکرم
- ۲۵ قویق
- ۲۵ صابر افندیك کلینی
- ۲۵ کون بانارکن
- ۲۰ اولیای جدید
- ۵۰ بیان کلی
- ۱۵ کزیده صبری خانم
- ۱۵ منور
- ۵۰ اولمش بر قاندرک امرال تروکسی
- ۶۰ مچوره ایله حکمت
- ۶۰ وچوبی
- ۶۰ حیات ادبیه
- ۵۰ رائق نجات
- ۵۰ کستانلر خرابه لر
- ۲۵ خالد فخری
- ۲۵ فیصله لر
- اورخان سینی
- ۲۵ شیخ اکبری بچون - ورم
- محمد علی
- ۱۵۰ ندم دیوانی
- ۱۵۰ رباعیات عمر خیام
- ۱۲۵ برجاله یونک سیاحتی
- محمد نوزی
- ۵۰ نصرالدین خواجه
- ۵۰ طرطنی نامه

ایکی چوجوغنک دور عالمی اسماعیل حکمت  
اولادلرینک کسب فضل و هرفان ایتلری ایچون هرابونک  
تدارک ایده چی بکانه کتابدر . هر هفت ( ۳۲ ) صحیفه ک بر  
کتاب نشر ایدله چک و ( ۵ ) غروشه صاتیله چندر .  
مالاده کی کتابلر ماب عالی حاده سنده اقبال کتبخانه سنده بولونور .